

# 怀念 Pierre Franchi 先生

文 | Joel Courville 译 | 严洁



Pierre Franchi 先生

全体微创同仁深怀悲痛地获悉，创立于 1976 年的 ELA Medical 公司创始人皮埃尔·法兰奇(Pierre Franchi)先生于近日去世。法兰奇先生的一生与 ELA Medical 公司息息相关。42 年后，ELA Medical 公司加入微创心律管理业务大家庭。

ELA 全称 Electronique Appliquée(应用电子)，最初是一家创立于第二次世界大战末期的法国公司，专门生产军工装备，尤其是用于探测潜水艇的声纳浮筒。法兰奇先生于上世纪 60 年代初作为一名工程师加入 ELA 公司，当时他刚从在法国声名显赫的工程师学院 Ecole Supérieure d'Electricité (Supélec) 毕业，在 ELA 公司负责超声方面的研发。

在他加入公司的时候，ELA 公司开始向医疗产业方向开展多元化业务。ELA 公司

启动了当时还处于初级阶段的可植人心脏起搏器的研发，并于 1964 年完成首例心脏起搏器 SCI4 的植入，以此跻身全球心律管理领域的第一阵营。



1964 年，ELA 公司生产的第一台心脏起搏器 SCI4

正当 ELA 公司蓬勃开展医疗业务时，公司的其他业务却遭遇困境，并在 1976 年申请破产。公司的发展到这里也许就要结束了，但在法兰奇先生的领导下，一些公司员工以充沛的能量和卓越的远见决定继续推动公司发展。他们选择只保留公司的医疗业务，并在巴黎南郊的 Montrouge 镇创立了一家新公司——ELA Medical。

成立后，由 ELA Medical 公司研发、当时最小的心脏起搏器 Unilith 上市。该产品使用钛金属封装，并具备 Greatbatch

Medical 公司供应的锂电池。凭借这一当时最优秀的心脏起搏器，ELA Medical 公司在心律管理领域真正开始腾飞。



1981 年上市的 Multilith 是第一台具备微处理器的心脏起搏器

正是在法兰奇先生的领导下，ELA Medical 公司继续推出大量创新产品并创出一系列“世界第一”。1981 年，公司生产的 Multilith 心脏起搏器上市，该产品是第一台具备微处理器的心脏起搏器，微处理器能够增加可用程控仪调整的参数的数量。



1988 年上市的 Chorus 首次采用了生理性双腔起搏算法

1988 年，Chorus 心脏起搏器

问世，它首次采用了生理性双腔起搏算法，将心脏起搏转向血流动力学优化。同年，法兰奇先生获得法国工业部颁发的法国全国功勋奖章(National Order of Merit)。

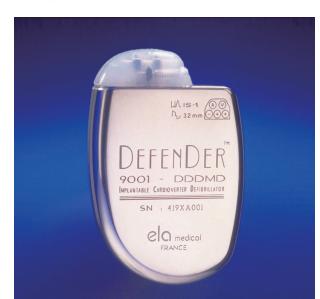
在担任 ELA Medical 管理者的最后几年，法兰奇先生率领公司大力开发新疗法，并在业界占据重要地位。1994 年，公司生产的 Chorus II 心脏起搏器在全世界范围内首次用于同时在左右两个心室起搏心脏。现任微创心律管理首席医疗官的 Dr. Cazeau 当时也是实现这一医学突破的团队成员之一，日后成为心衰治疗重要方法的心脏再同步疗法亦肇始于此。



1994 年上市的 Chorus II 在全世界范围内首次用于同时在左右两个心室起搏心脏

1995 年，ELA Medical 公司推出首个双腔除颤器 Defender。当时，美国已经发明了可植人心脏除颤器，虽然可以有效进

行除颤，但当时还存在不足，尤其是不当电击的高频率发生。Defender 这一当时革命性的产品具备非常复杂的算法，能够区别快速心律失常的不同类别，并仅在适当的时候进行电击。该产品由四名年轻的工程师组成的小型团队开发，团队包括现任微创心律管理首席学术官的 Daniel Kroiss。



1995 年推出首个双腔除颤器 Defender

1995 年，Defender 起搏器完成首台临床植入后，法兰奇先生宣告退休。贯穿其职业生涯，他在心律管理领域留下不可磨灭的印迹，并对曾和他一同共事过的人产生了巨大影响。

法兰奇先生不仅精于学术，为人亦值得称道。他对每一件事物怀有好奇。他对心脏起搏领域以及微创心律管理业务都做出了贡献，对那些曾有幸在他身边工作过的人更是关爱有加，他传承给他们追求卓越的精神，还有为了公司成功而全力投入的品质。

## 》》》微创人记忆中的 Pierre Franchi 先生

微创心律管理机械系统工程师 Patrick Le Gousse:

“我加入 ELA Medical 公司时还是一名年轻的工程师，从事 Chorus 起搏器的研发工作。Chorus 起搏器在功能上非常先进，但我们当时在一些组件上面临关键选择。有一天，皮埃尔·法兰奇来看我，并讨论摆在我们面前的不同选择。我仍然记得他的话——我们一定不能给患者带去一丁点儿风险，如果对这些组件的可靠性存在任何疑问，那么我们就不会发布这个产品。他对卓越的追求至今仍引导着我。”

微创心律管理战略与公司事务副总裁 Joel Courville:

“我毕业后于 1988 年加入公司担任产品经理。我们的研发团队当时正在开发适用于 Holter 系统的窦律变异性分析算法。我记得皮埃尔·法兰奇走进我的办公室，带着一张白纸、一支铅笔和一块橡皮，要我向他解释一下这种算法的原理。他其实不是在考我或者出于类似目的，而仅仅是想学习一下并弄懂。他始终保持不断学习的状态，这对我来说很有压力，但也令我受益颇多。”

微创心律管理商业发展副总裁兼首席学术官 Daniel Kroiss:

“皮埃尔·法兰奇是一个有着特殊魅力的领导者，也是拥有丰富医学和学术知识的工程师。他承担起了与研发团队分享自己知识的义务。有一天，他走进我办公室，教我声波在人体内传播的原理，还说服我相信心脏声波可以用标准压电传感器记录。他一说完我就动手实践了，我们把传感器连接到磁带录音机（这是当时的技术），和医生约好时间，然后

开始在起搏器植入手术期间录下信号。我们回到实验室，充满着希望，开始听录在磁带里的心脏声波到底有多神奇，但是惊讶地听到磁带里只有医生做手术时的交谈。这次探索没有进一步进行，但是我们公司的意大利同事几年后开发利用这一原理，制造出今天已经成为业内所熟悉的 SonR 传感器。在这一重大创新方面，皮埃尔·法兰奇当时已经超出了他所处时代的水平。”

微创心律管理首席医疗官 Dr. Serge Cazeau:

“皮埃尔·法兰奇从来不会满足于把数学和医学简单结合。每当我们要把医学内容解释给他听的时候，我们必须准备好深入到最小的细节，做到在数学概念上完美、准确和严格，因为他精通数学。这一原则比较难和医学融合，医学位于严格的科学和凭感觉的经验的中间地带，特别是在 30 年前。他有时会立即指出一个论证过程中的‘模糊性’，但总是充满善意的语气！他是一位能够引导你严谨工作并不断获得进步的领导。”

## 图片新闻



10月17日，微创足球队在浦东新区康桥杯职工足球邀请赛决赛中以 3:2 的比分赢得了冠军，创造了微创足球队历年来的最好成绩，也是微创体育联盟成立以来获得的第一个区级冠军。本次比赛共有来自张江、康桥地区的 18 支知名企事业单位参赛，队员们从小小组赛开始一路“过五关，斩六将”，经过一个多月的比赛，最终以全胜战绩杀入决赛获得冠军。  
(徐平)



在微创活跃着一支志愿者队伍，工作之余，这些微创人在“张江·东方爱民岗”志愿服务、广兰路地铁志愿服务、张江图书馆志愿服务等岗位上提供服务、履行公民的社会责任。  
(陆秀英)